



UNIVERSITATEA  
TRANSILVANIA  
DIN BRAŞOV  
BIBLIOTECA



BIBLIOTECA  
JUDEŢEANĂ  
„GEORGE BARIŢIU”  
BRAŞOV



INSTITUTUL  
NAŢIONAL DE  
CERCETARE-  
DEZVOLTARE ÎN  
INFORMATICĂ



ASOCIAŢIA  
INTERNAŢIONALĂ  
FRANCOFONĂ A  
BIBLIOTECARILOR ŞI  
DOCUMENTARIŞTILO  
R



ACADEMIA ROMÂNĂ



ASOCIAŢIA  
BIBLIOTECARILOR  
DIN ROMÂNIA

## INVITAŢIE

Vă invităm să participaţi la lucrările Conferinţei Internaţionale de Biblioteconomie şi Ştiinţa Informării BIBLIO 2011, care se va desfăşura în perioada 02 - 04 iunie 2011.

Ataşăm programul Conferinţei.

Director Biblioteca Universităţii *Transilvania* Braşov  
Prof.dr.ing. Elena HELEREA  
Director Biblioteca Judeţeană George Bariţiu Braşov  
Dr.ist. Daniel NAZARE

# PROGRAMUL CONFERINȚEI BIBLIO 2011

Brașov, 02 - 04 iunie 2011

Joi, 02 iunie 2011

## AULA UNIVERSITĂȚII

8<sup>00</sup> - 9<sup>00</sup> PRIMIREA PARTICIPANȚILOR

9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup> DESCHIDERA CONFERINȚEI

10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup> LUCRĂRI ÎN PLEN

Chairman Dr. Mader Bela

10<sup>00</sup> - 10<sup>15</sup> Neubauer Wolfram

ETH Zurich, ETH Libraries and Collections

*Long-term preservation of research data.*

*Challenge and opportunity for*

*academic libraries in the future*

10<sup>15</sup> - 10<sup>30</sup> Banciu Doina

Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Informatică

*Bibliotecile universitare în spațiul digital promovată prin*

*strategia I20*

10<sup>30</sup> - 10<sup>45</sup> Olariu Ivona, Vlad Liviu Bogdan

Mihai Eminescu Central University Library, Iași

Central Library of the Academy of Economic Studies

Bucharest

*The role of the Europe direct network in communicating on  
the EU institutions' priorities - the Romanian experience of  
the EDCS network*

10<sup>45</sup> - 11<sup>00</sup> Bodnár Róbert, Brem Ágnes, Curta Olimpia

Central University Library Cluj-Napoca

*Building a digital library: best practices in BCU Cluj*

11<sup>00</sup> - 11<sup>30</sup> PAUZĂ

## AULA UNIVERSITĂȚII

11<sup>30</sup> - 12<sup>30</sup> LUCRĂRI ÎN PLEN

Chairman Prof. Dr. Banciu Doina

11<sup>30</sup> - 11<sup>45</sup>

Collignon Alain, Cuxac Pascal

INIST-CNRS 2 Vandoeuve les Nancy Cedex France

*Etude diachronique de la production scientifique de l'Europe  
centrale francophone en utilisant la base de donnees Pascal*

11<sup>45</sup> - 12<sup>00</sup> Penkova Krasimira

Sofia University Library St. Kliment Ohridski, Sofia

*Course reading and reserves collection - an innovative*

*approach in training*

*students in Sofia University Library St.*

*Kliment Ohridski*

12<sup>00</sup> - 12<sup>15</sup>

Cristian Adriana, Pistol Nicoleta

University Politehnica of Bucharest, Central Library

*Aspects regarding the application of the quality principles in an academic library*

**12<sup>15</sup> - 12<sup>30</sup>** Popescu Maria, Dascalu Alina, Helerea Elena

*Transilvania University of Brasov*

*Customer relationship management in university libraries*

**12<sup>30</sup> - 13<sup>30</sup> VERNISAJUL EXPOZIȚIEI GALILEO 400**

**13<sup>30</sup> - 15<sup>00</sup> MASA DE PRÂNZ**

## **AULA UNIVERSITĂȚII**

**15<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> Lucrări în plen**  
**Chairman Dr. Hellemans Jacques**

**15<sup>00</sup> - 15<sup>15</sup>** Capdet Christian  
Historien de la ville de Clichy-la-Garenne  
*Entre les lignes, entre les mots- D'après la numerisation des livres anciens sur le portail Internet*

**15<sup>15</sup> - 15<sup>30</sup>** Chevallier Vincent  
Médiathèque de Clichy, France  
*L'innovation, une question politique*

**15<sup>30</sup> - 15<sup>45</sup>** Godel Pierre  
L'association Des Marches  
*D'un mot a un livre, il y a bien souvent 1001 maux qui delivrent*

**15<sup>45</sup> - 16<sup>00</sup>** Yavrukova Bilyana  
Sofia University Library *St. Kliment Ohridski*  
*Retrospective conversion and the process of digitalization based on the experience of Sofia University Library St. Kliment Ohridski*

**16<sup>00</sup> - 16<sup>15</sup>** Micle Maria, Bursașiu Simona  
Université de l'Ouest Timișoara  
Bibliothèque Centrale Universitaire *Eugen Todoran*, Timișoara

*Les bibliothèques de la Roumanie et leur public multiethnique: actions pour connaître les besoins spécifiques d'information et documentation*

**16<sup>15</sup> - 16<sup>30</sup>** Hotea Meda  
ETH Zürich ETH Libraries and Collections, Special Collections  
*The special collections after „the name of the rose“. New technologies for rare documents*

**16<sup>30</sup> - 16<sup>45</sup>** Taouchkht Lahcen  
Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc  
*Vers une bibliotheque numerique du Maroc*

**16<sup>45</sup> - 17<sup>00</sup>** Mekawy Mohamed  
Medinet Nasr Housing and Construction Company  
*The electronic archiving in the companies*

**18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> Vizită în Brașovul Medieval**

**BISTRO 2011**

**19<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup>    Cina festivă**

## Vineri, 03 iunie 2011

### SALA UII.3

9<sup>00</sup> - 11<sup>45</sup> **Comunicări pe secțiuni**

#### **Secțiunea I. KNOWLEDGE AND LIBRARY MANAGEMENT**

**Chairman prof. dr. Regneală Mircea, prof. dr. Popescu**

**Maria**

9<sup>00</sup> - 9<sup>15</sup> Clinciu Aurel

*Transilvania University of Brasov*

*Tables and Graphic Images in Accordance with Professional Standards*

9<sup>15</sup> - 9<sup>30</sup> Nazare Ruxandra, Daniela Banaurs

*George Barițiu Public Library Brașov*

*The Public Library and the Alternative Reading Practices*

9<sup>30</sup> - 9<sup>45</sup> Popescu Cristina

*Faculty of Letters, University of Bucharest*

*The librarian - a guiding authority in shaping personalities*

9<sup>45</sup> - 10<sup>00</sup>

Sachelarie Octavian Mihail

*Bibliothèque Departementale Dinicu Golescu Argeș*

*Les Bibliothèques publiques dans la société du savoir -*

*Difficultés actuelles-*

10<sup>00</sup> - 10<sup>15</sup>

Buzea Carmen, Popescu Maria

*Transilvania University of Brasov*

*Librarians' work motivation assessment. A methodological framework based on equity theory*

### SALA UII.3

#### **Secțiunea a II-a. INFORMATION TECHNOLOGIES IN LIBRARIES**

**Chairman Dr. Curta Olimpia, Mailat Gabriela**

10<sup>15</sup> - 10<sup>30</sup>

Banciu Doina, Coardoș Dora, Lepădatu Cornelia,  
Lepădatu Cornel

*Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Informatică, ICI*

*București*

*Enhancement of the retrospective national Bibliography of the Romanian book through the application of the informational technologies*

10<sup>30</sup> - 10<sup>45</sup>

Albu Cristina Nicoleta, Predescu Carmen

*Central Library of University Politehnica of Bucharest*

*Information resources development - challenge and impact among librarians and users in digital age*

10<sup>45</sup> - 11<sup>00</sup>

Repanovici Angela, Clinciu Simona

*Transilvania University of Brașov*

*Teachers' Centre library Brașov*

*School libraries computerization in the county of Brașov*

11<sup>00</sup> - 11<sup>15</sup>

Repanovici Angela, Csutak Piroska

*Transilvania University of Brașov*

*Online communication within the reference department*

11<sup>15</sup> - 11<sup>30</sup>

Stan Lidia, Stan Doru

*Central University Library Carol I of Bucharest*

University of Pitești Library  
*End-users and the exploring of digital content in the  
academic environment*

**11<sup>30</sup> - 11<sup>45</sup>** Ursachi Lenuta, Scutelnicu Elena  
Dunarea de Jos University of Galati  
*Citation models of the information sources*

**11<sup>45</sup> - 12<sup>00</sup> PAUZĂ**

### **SALA UII.3**

**12<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup> Comunicări pe secțiuni  
Secțiunea a III-a.  
COLLECTION ENHANCEMENT AND CONSERVATION  
HISTORY OF INFORMATION  
Chairman Dr. Chiaburu Elena, drd. Costea Gabriela**

**12<sup>00</sup> - 12<sup>15</sup>** Buturuga Maria  
Bibliothèque de l'Académie Roumaine,  
Département de Bibliographie Nationale  
*Données d'autorité pour la bibliographie nationale  
rétrospective roumaine en  
ligne*

**12<sup>15</sup> - 12<sup>30</sup>** Balaican Iuliana Delia  
Biblioteca Academiei Române  
*Building digital collections - a service in the support of the*

*users*

**12<sup>30</sup> - 12<sup>45</sup>** Buluță Gheorghe  
Central Library of Carol Davila University of Medicine and  
Pharmacy from Bucharest  
*Romanian bibliology. a few benchmarks*

**12<sup>45</sup> - 13<sup>00</sup>** Man Szekely Adriana  
Babeș-Bolyai University, Faculty of History and Philosophy  
*On the sociological investigations regarding books, reading  
libraries in the interwar period*

*and Romanian*

**13<sup>15</sup> - 13<sup>30</sup>** Oros Ioan Maria  
Muzeul Județean de Istorie și Artă Zalău  
*Le destin du livre dans l'âge numérique et les nouvelles  
historiographies en matière*

*orientations*

**13<sup>30</sup> - 13<sup>45</sup>** Corneanu Emilian  
Transilvania University Library of Brașov  
*Letters and initials used by Coresi*

**13<sup>45</sup> - 14<sup>00</sup>** Chiaburu Elena  
Université de Al. I. Cuza, Iasi  
*Offense a l'ouvrage dans les anciennes notes*

**14<sup>00</sup> - 14<sup>15</sup>** Oltean Vasile  
The First Romanian School Museum Brasov  
*Mitropolitul Andrei Șaguna și Brașovul*

**14<sup>15</sup> - 14<sup>30</sup>** Ilyes-Bartha Hajnalka  
Babeș-Bolyai University Cluj - Napoca  
*Almanacs printed by the Heltai Press in Cluj*

## SALA UI.3

**9<sup>00</sup> - 11<sup>30</sup> Comunicări pe secțiuni**

### **Secțiunea a IV-a. INOVATION IN LIBRARY**

**Chairman: lector dr. Micle Maria, drd. Pop Corina**

**9<sup>00</sup> - 9<sup>15</sup>** Costea Gabriela

*Transilvania University Library of Braşov*

*Cataloging in the context of the new information technologies*

**9<sup>15</sup> - 9<sup>30</sup>** Voinescu Dan

*Transilvania University of Braşov*

*Using Business Intelligence in University Libraries - an implementation case study at TRANSILVANIA University of Brasov*

**9<sup>30</sup> - 9<sup>45</sup>** Sângeorzan Livia, Răzvan Peşte

*Transilvania University of Braşov*

*Software for Library Documents Management*

**9<sup>45</sup> - 10<sup>00</sup>** Chesca Antonella

*Transilvania University of Brasov*

*Transition from the traditional library to the modern one*

**10<sup>00</sup> - 10<sup>15</sup>**

Lateş Magdalena, Mailat Gabriela, Florea

Corina

*Transilvania University Library of Braşov*

*Efficientizing library services using adequate documented*

*procedures*

**10<sup>15</sup> - 10<sup>30</sup>**

Toma Mariana Anca

*Transilvania University of Braşov, Library*

*Simulation of a recommendation driver used in the information and*

*documentation research*

**10<sup>30</sup> - 10<sup>45</sup>**

Pop Corina, Mailat Gabriela, Helerea Elena

*Transilvania University Library of Braşov*

*RFID system and automation in university library*

**10<sup>45</sup> - 11<sup>00</sup>** Kiss Szende Eniko

*George Bariţiu Public Library, Braşov*

*The Innovative Librarian*

**11<sup>00</sup> - 11<sup>15</sup>**

Madge Octavia-Luciana

*University of Bucharest, Faculty of Letters*

*Healthcare Knowledge Management and The Role of Library  
and Information*

*Professionals*

**11<sup>15</sup> - 11<sup>30</sup>**

Voinicu Mihaela

Arges County Library, Pitesti,

*Universal Decimal Classification - the source of new models*

*in information*

*retrieval*

**11<sup>30</sup> - 11<sup>45</sup>**

Oprescu Tatiana Adriana

University Library of Pitesti

*Electronic Libraries Programme (ELIB)*

**11<sup>45</sup> - 12<sup>00</sup>**

**PAUZĂ**

## SALA UI.3

**12<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup> Comunicări pe secțiuni**  
**Secțiunea a V-a. EDUCATION AND RESEARCH IN LIBRARY**  
**Chairman Conf. Dr. Erich Agnes, Prof. Dr. Elena Helerea**

**12<sup>00</sup> - 12<sup>15</sup>** Erich Agnes  
Valahia University of Târgoviște  
*The role of university library in e-learning process*

**12<sup>15</sup> - 12<sup>30</sup>** Purdoiu Letitia  
Library of the Faculty of Veterinary Medicine Bucharest  
*Users education for information literacy - one of the major responsibilities of the library*

**12<sup>30</sup> - 12<sup>45</sup>** Alic Liliana  
Transilvania University of Brașov  
*Le plagiat ou comment s'en débarrasser*

**12<sup>30</sup> - 12<sup>45</sup>** Crăciun Cecilia  
Transilvania University Library of Brașov  
*Transmission of copyright*

**13<sup>00</sup> - 13<sup>15</sup>** Indreica Simona, Helerea Elena  
Transilvania University of Brașov, Psychology and Education Sciences Faculty  
Electrical Engineering and Computer Science Faculty  
*Paradoxical attitudes of students in engineering regarding the education process*

**13<sup>15</sup> - 13<sup>30</sup>** Clinciu Ruxandra, Clinciu Aurel  
University of Essex - Colchester UK  
Transilvania University of Brasov  
*How to start your student research project*

**13<sup>30</sup> - 13<sup>45</sup>** Ghiță Doina, Rita CHIORALIA, Maria GÂLCĂ  
La bibliothèque Française OMNIA de Craiova - filiale de la Bibliothèque Nationale  
La Bibliotheque Omnia, un outil pour redécouvrir le plaisir de la lecture

**13<sup>45</sup> - 14<sup>00</sup>** Micu Sorina  
Library of the Transilvania University of Brașov  
*Biography, research triggered by human observations*

**14<sup>00</sup> - 14<sup>15</sup>** Sorea Daniela  
Université Transilvania du Brașov  
*Propos sur le travail chargé de sens et sur les valeurs traditionnelles dans les archives qui visent la mise en place du réseau d'électricité au département de*

*Braşov*

**14<sup>15</sup> - 14<sup>30</sup>**

Helerea Elena, Sofonea Liviu, Moldovan Viviana

Transilvania University of Brasov

Theoretic Secondary School of Codlea

*LECTORIUM PRO HERMENEUTICA*

*HISTORIAE*

*ET*

*PHILOSOPHIAE*

*SCIENTIAE ET TECHNICAЕ*

## **CASA BAIULESCU**

**10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Masă rotundă:**  
*Structurile info-documentare în triada*  
**ȘCOALĂ - BIBLIOTECĂ - FAMILIE**  
Moderatori: Prof. Clinciu Simona, prof. Marcu Grațela

**14<sup>30</sup> - 15<sup>45</sup> MASA DE PRÂNZ**

## **AULA UNIVERSITĂȚII**

**15<sup>45</sup> - 16<sup>30</sup> ÎNCHIDEREA CONFERINȚEI, DIPLOME DE PARTICIPARE**

## **Sala REDUTA**

**18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> Concert de solidaritate cu Japonia: Grupul NUTMEG**

## **Sâmbătă, 05 iunie 2010**

**7<sup>30</sup> - 22<sup>30</sup> Vizită documentară Dealul Sasului - Curtea de Argeș - Cozia - Mânăstirea Sâmbăta de Sus - Făgăraș - Brașov**

**PROGRAMUL CONFERINȚEI BIBLIO 2011  
Brașov, 2 - 4 iunie 2011**

**Joi, 02 iunie 2011**

<b>8<sup>00</sup> - 9<sup>00</sup></b>	<b>Primirea participanților</b>
<b>9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup></b>	<b>Deschiderea Conferinței</b>
<b>10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup></b>	<b>Lucrări în plen</b>
<b>11<sup>00</sup> - 11<sup>30</sup></b>	<b>Pauză</b>
<b>11<sup>30</sup> - 12<sup>30</sup></b>	<b>Lucrări în plen</b>
<b>12<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup></b>	<b>Vernisajul Expoziției Galileo 400</b>
<b>13<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup></b>	<b>Masa de prânz</b>
<b>15<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup></b>	<b>Lucrări în plen</b>
<b>18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup></b>	<b>Vizită în Brașovul Medieval</b>
<b>19<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup></b>	<b>Cina festivă</b>

**Vineri, 03 iunie 2011**

<b>9<sup>00</sup> - 11<sup>45</sup></b>	<b>Comunicări ale participanților</b>
<b>10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup></b>	<b>CASA BAIULESCU Masă rotundă: <i>Structurile info-documentare în triada ȘCOALĂ - BIBLIOTECĂ - FAMILIE</i></b>
<b>11<sup>45</sup> - 12<sup>00</sup></b>	<b>Pauză</b>
<b>12<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup></b>	<b>Comunicări ale participanților</b>
<b>14<sup>30</sup> - 15<sup>45</sup></b>	<b>Masa de prânz</b>
<b>15<sup>45</sup> - 16<sup>30</sup></b>	<b>Închiderea Conferinței , diplome de participare</b>
<b>18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup></b>	<b>Sala REDUTA Concert de solidaritate cu Japonia: Grupul NUTMEG</b>

**Sâmbătă, 04 iunie 2011**

<b>7<sup>30</sup> - 22<sup>30</sup></b>	<b>Vizită documentară Dealul Sasului - Curtea de Argeș - Cozia - Mănăstirea Sâmbăta de Sus - Făgăraș - Brașov</b>
---	---